

## Section I: Identification and JP Status

### Fortaleciendo Capacidades con el Pueblo Mam para la Gobernabilidad Económica en Agua y Saneamiento

#### Semester: 1-12

País	Guatemala
Ventana Temática	Gobernanza Económica Democrática
Proyecto Atlas MDGF	
Título del programa	Fortaleciendo Capacidades con el Pueblo Mam para la Gobernabilidad Económica en Agua y Saneamiento
Número de informe	
Período del informe	1-12
Duración del programa	
Fecha oficial de comienzo	
Organizaciones NU participantes	* FAO * OPS/OMS * PNUD * FNUAP * UNICEF
Socios Ejecutivos	* MANCUERNA * SEGEPLAN

#### Budget Summary

##### Presupuesto total aprobado

PNUD	\$1,703,347.00
OPS/OMS	\$1,359,863.00

UNICEF	\$1,177,000.00
FAO	\$1,294,700.00
FNUAP	\$414,090.00
<b>Total</b>	<b>\$5,949,000.00</b>

**Cantidad total transferida hasta el momento**

PNUD	\$1,425,882.00
OPS/OMS	\$1,133,772.00
UNICEF	\$849,580.00
FAO	\$1,057,160.00
FNUAP	\$414,090.00
<b>Total</b>	<b>\$4,880,484.00</b>

**Presupuesto Total Dedicado hasta la fecha**

PNUD	\$1,236,943.58
OPS/OMS	\$768,425.57
UNICEF	\$559,744.21
FAO	\$823,488.95
FNUAP	\$289,285.31
<b>Total</b>	<b>\$3,677,887.62</b>

**Presupuesto total desembolsado hasta la fecha**

PNUD	\$1,103,994.00
OPS/OMS	\$691,714.00
UNICEF	\$442,409.00
FAO	\$591,536.00
FNUAP	\$244,638.00
<b>Total</b>	<b>\$3,074,291.00</b>

**Donantes**

Como sabrán, uno de los objetivos del F-ODM es atraer el interés y la financiación de otros donantes. Para poder informar acerca de este objetivo en 2010, les pedimos que nos notifiquen, por programa, si han recibido financiación complementaria, en la forma que indica en que se indica en el ejemplo siguiente:

Por favor use el mismo formato que ha utilizado en la sección anterior (resumen de presupuesto) para reportar cantidades en dólares Americanos (ejemplo 50,000.11) para cincuenta mil dolares y once centimos

Tipo	Donante	Total	Para 2010	Para 2011	Para 2012
------	---------	-------	-----------	-----------	-----------

#### DEFINICIONES

1) FINANCIACIÓN PARALELA – Se refiere a las actividades de financiación relativas o complementarias al programa cuyos fondos NO se canalizan por conducto de organismos de las Naciones Unidas. Ejemplo: JAICA decide financiar 10 nuevos seminarios para difundir los objetivos del programa en otras comunidades.

2) PARTICIPACIÓN EN LA FINANCIACIÓN DE LOS GASTOS – Se refiere a la financiación encauzada por conducto de uno o más organismos de las Naciones Unidas que ejecutan un programa determinado. Ejemplo: El Gobierno de Italia otorga a la UNESCO el equivalente de 200.000 dólares de los EE.UU. para que se destinen a iniciativas que amplíen el alcance de las actividades planificadas y esos fondos se encauzan por medio de la UNESCO.

3) FONDOS DE CONTRAPARTE – Se refiere a fondos suministrados por uno o más organismos gubernamentales (en especie o efectivo) para ampliar el alcance del programa. Estos fondos pueden encauzarse por conducto de un organismo de las Naciones Unidas o no. Ejemplo: El Ministerio de Recursos Hídricos dona tierras para la construcción de una “planta de tratamiento de agua en una aldea” experimental. En el cuadro supra debe indicarse en dólares de los EE.UU. el valor de la contribución en especie o en moneda local (si se trata de efectivo).

#### Beneficiarios

Tipo beneficiario	Planificados	Cubiertos	Categoría de beneficiario	Tipo de bienes o servicios prestados
Funcionarios públicos (Gobiernos central) Mujeres y Hombres Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social –MSPAS–	70	59	Instituciones Nacionesles	Construccion de capacidades
Funcionarios públicos (Gobiernos locales) Mujeres y Hombres Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación	40	55	Instituciones Nacionesles	Construccion de capacidades

<b>Tipo beneficiario</b>	<b>Planificados</b>	<b>Cubiertos</b>	<b>Categoría de beneficiario</b>	<b>Tipo de bienes o servicios prestados</b>
Funcionarios públicos (Gobiernos central) Mujeres y Hombres Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social -MSPAS	30	34	Instituciones Nacionesles	Apoyo a la formulacion de documentos de politica y de guias
Funcionarios públicos (Gobiernos locales) Mujeres y Hombres Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación -MAGA-	40	50	Instituciones Nacionesles	Apoyo a la formulacion de documentos de politica y de guias
Funcionarios públicos (Gobiernos locales) Mujeres y Hombres Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales -MARN-	15	20	Instituciones Nacionesles	Apoyo a la formulacion de documentos de politica y de guias
Habitantes de comunidades en donde el Fonde del Agua y Saneamiento AECID construirá infraestructura. Actividad coordinada por INFOM Gestión Social - GEA- Mancuerna	550	600	Comunidades	Fortalecimiento de las relaciones de actores locales y gobiernos
Sociedad Civil Lideresas de las OMM oficinas Municipales de la mujer (Mujeres de la etnia mam)	20	24	Ciudadanas/mujeres	Construccion de capacidades
Instituciones Públicas, Ong's, organismos de cooperación Mujeres y Hombres	180	200	organizaciones de la sociedad civil	Construccion de capacidades
Instituciones Publicas, Ong's Municipalidades, OMM	25	30	Ciudadanas/mujeres	Construccion de capacidades
Grupos o Asociaciones de regantes	850	400	Comunidades	Apoyo al desarrollo de regulacion

<b>Tipo beneficiario</b>	<b>Planificados</b>	<b>Cubiertos</b>	<b>Categoría de beneficiario</b>	<b>Tipo de bienes o servicios prestados</b>
Instituciones Públicas, Ong's, Funcionarios y empleados municipales, organismos de cooperación Mujeres y Hombres	250	330	Instituciones Nacionesles	Apoyo al desarrollo de regulacion
Habitantes de Microcuencas con Planes de manejo	4,000	5,000	Comunidades	Apoyo al desarrollo de regulacion
Comunitarios habitantes en zonas de recarga hídricas o riveras de ríos	1,250	1,500	Comunidades	Apoyo al desarrollo de regulacion

## Section II: JP Progress

### 1 Descripción del Progreso, Obstáculos y Medidas Adoptadas

Por favor elabore una breve evaluación general (1000 palabras) en cuanto al progreso de los productos y resultados previstos del programa para el periodo cubierto por el informe en relación a los resultados y productos esperados, así como de cualquier medidas adoptadas en relación a la sostenibilidad futura del programa conjunto, de ejemplos si lo cree relevante. Por favor, limite su evaluación al progreso realizado en comparación con lo planificado en el documento del Programa Conjunto. Procure describir los hechos sin interpretaciones ni opiniones personales.

#### **Por favor describa los 3 logros mas relevantes que el programa conjunto ha alcanzado en el presente periodo de reporte. (máximo 100 palabras)**

•En el ámbito del fortalecimiento de capacidades institucionales y de la promoción conjunta de políticas/normativas del agua a nivel nacional y local, el Programa consolidó un mecanismo de coordinación interinstitucional que permitió lograr la extensión del plazo de ejecución del PC hasta el mes de junio 2013. Dicho mecanismo de coordinación responde a un ordenamiento y complemento de competencias institucionales de ámbito nacional y local que giran entorno a la alineación con las políticas hídricas territoriales y municipales y la propuesta de “Agenda Guatemalteca del Agua” que planteó 4 grandes sectores temáticos de intervención y una estrategia de viabilidad y sostenibilidad de los productos de impacto del PC (hoja de ruta para focalizar las acciones que le den mayor visibilidad e impacto al programa).

#### **Progreso en resultados**

##### Resultado 1:

•En el caso de las políticas Nacionales: El PC se constituyó en un mecanismo para la transición de gobierno central y con perspectiva de largo plazo para la gestión y gobernanza del agua, de tal suerte que se impulsa la aprobación de la propuesta de Agenda Guatemalteca del Agua y la alineación de los productos de impacto del PC alrededor de dicha agenda. Se inició con la elaboración de la Política Nacional de Riego, que ya cuenta con el avance del diagnóstico de la situación del uso del agua para uso agropecuario, y con un conjunto de estudios ligados con la disponibilidad de agua para uso agrícola, la temática de calidad del agua par riego y un modelo conceptual del sistema de información de agua para riego. Se han realizado distintos eventos de socialización/validación de la propuesta de Política Nacional de Agua Potable y Saneamiento con el liderazgo del MSPAS. Se está en fase de socialización de la política territorial de agua de Mancuerna y esta sirvió de base para la política territorial de riego.

##### Resultado 2.

•En el marco de un proceso de formación consistente en “Diplomados” se está capacitando a 250 integrantes del personal de las municipalidades del territorio de Mancuerna, personal de las delegaciones departamentales de los ministerios relacionados (MAGA, MARN, INFOM, MSPAS) en el nivel técnico; en el nivel comunitario a los integrantes de grupos o comisiones de agua y saneamiento se capacitó a 15 replicadores para atender a 250 personas en 17 comunidades para la gestión efectiva de los sistemas de agua y saneamiento.

##### Resultado 3.

•En el marco del Programa Conjunto se ha iniciado un proceso ordenado de sistematización de 12 experiencias tanto en agua potable, saneamiento así como en agua para uso agrícola, para ello se está planificando un proceso de socialización de las mismas a nivel nacional, local e internacional. Cada una de estas experiencias rescata las lecciones aprendidas de cada proceso para la retroalimentación de programas, proyectos y la construcción de políticas públicas.

#### **Progreso en productos**

Como parte de la transición de Gobierno Central, se están tomando las bases conceptuales y planteamientos estratégicos contenidos en la propuesta de “Política Nacional del Agua y su estrategia” para elaborar la propuesta de “Agenda Guatemalteca del Agua” como instrumento orientador de todas las acciones de las entidades gubernamentales y

no gubernamentales en materia hídrica. En el sector “agua potable y saneamiento”, avances en la “Política nacional de agua potable y saneamiento”, 90% de avance en la revisión jurídica de la política de APS para alinearla con la Agenda Nacional del Agua, su borrador de acuerdo ministerial para aprobación y el manual de implementación. En el “sistema de información del sector APS con vínculos nacional-local” se tiene un proceso coordinado de generación de información y revisión de mecanismos para el levantado de la misma en la región de Mancuerna. Se conformó la REDGIRH en territorio de MANCUERNA. Se cuenta con convenio de constitución entre entidades públicas, gobiernos municipales y Organizaciones Civiles de Desarrollo. 25% de avance del proceso de elaboración del Reglamento.

La propuesta de “Política hídrica territorial de Mancuerna” está en fase de socialización y sirvió de base para la formulación participativa de la Política Territorial de agua para uso agrícola.

90% de avance en la elaboración de 3 diagnósticos de las Microcuencas Turbalá, Talcaná y Naranjo Alto. Avance en un 50% a nivel de los Planes de Manejo. (pendientes 2 diagnósticos). 100% de avance en el Plan de Manejo de Microcuenca de Turbalá y 70% de avance en el de Naranjo Alto. 90% de avance en la elaboración de la 1era fase de la propuesta del Modelo Mancomunado para la gestión del recurso hídrico en Mancuerna. Continúa en el 2do semestre 2012.

40% de avance en la construcción participativa del SIAGUA MANCUERNA, Implementados en un 25% los PDM a partir del liderazgo de los gobiernos municipales y en coordinación con SEGEPLAN para la formulación participativa de Planes de Gobiernos Locales 2012 – 2016 en concordancia con los PDMs.

Fortalecidas las capacidades de 150 personas de las siguientes dependencias: Departamento de Cuencas MAGA, Delegaciones departamentales de MARN Y MSPAS, Personal de la OIMP Mancuerna y Personal de dependencias municipales relacionadas con APS.

Compilados y sistematizados los datos acerca de A&S de los 8 municipios de Mancuerna en coordinación con los distritos de salud. 24 proyectos de Agua y Saneamiento Comunitarios en proceso de formulación participativa basado en el proceso de formación acerca de la cartera de proyectos en coordinación con Oficina Municipal de la Mujer, Oficina de la Juventud y lideresas de grupos comunitarios de agua y saneamiento. Se impulsa el funcionamiento de las Oficinas Municipales de Agua y Saneamiento en cada uno de los ocho municipios con el respaldo técnico y administrativo de personas especializadas y en proceso de formación permanente.

Formulada participativamente 1 propuesta para el monitoreo de la calidad de agua con fines agrícolas a nivel de MANCUERNA. 100% de avance en la línea de base de monitoreo de calidad de agua para riego en territorio Mancuerna.

90% de avance en la elaboración de la propuesta de campaña de comunicación social con contenidos de reflexión sobre la situación de la gestión y gobernanza del agua en Guatemala. 50% de avance en la sistematización de 3 experiencias en gestión del agua para uso agrícola y gestión de pesticidas, 1 experiencia en organización comunitaria con enfoque de microcuenca y 1 experiencia de la Red GIRH., 12 representantes de Gobierno (8 alcaldes de Mancuerna y 3 funcionarios de los entes rectores MARN, MAGA, MSPAS) conocieron experiencias exitosas de Costa Rica en gestión de cuencas, gobernabilidad del agua y gestión integrada del recurso hídrico. 20 integrantes del personal del Fondo Hondureño de Inversión Social capacitados en Sistematización de experiencias acerca de gestión integrada de recursos hídricos. Este evento se atendió de manera extraordinaria y contó con el apoyo de la cooperación internacional de Honduras para participar en la misma.

### **Medidas tomadas para la sostenibilidad del programa conjunto**

•Se elaboró y está en marcha una Estrategia de Sostenibilidad basada en los referentes políticos de ámbito nacional y local de Guatemala y, coherente con los “Productos de Impacto del PC” que han sido desarrollados para asegurar la sostenibilidad de los resultados y procesos que implementa el Programa. Ésta estrategia plantea los siguientes ejes estratégicos:

□Facilitación de las agendas temáticas del agua, a niveles nacional y local: Es el conjunto de acciones de comunicación, necesarias para facilitar el flujo de información y conocimiento entre los múltiples actores de la gobernabilidad del agua del país: institucionales, comunitarios y autoridades de nivel nacional y local. Este eje facilitará el empoderamiento y la participación de los actores como medio eficaz de sostenibilidad

□Esclarecimiento de acciones y funciones para la gobernabilidad del Agua: Es el conjunto de enlaces de operaciones, y esclarecimiento de acciones y funciones para la Gobernabilidad del Agua, para las líneas temáticas del agua que promueve la Agenda Nacional del Agua: agua potable y saneamiento; agua para el riego; protección de cuencas; comunicación, sensibilización y diálogos intersectoriales del agua.

□Fomento a la Institucionalización del Agua: Basado en el diseño y aprobación de instrumentos de programación y presupuesto, que permitan favorecer la sostenibilidad mediante recursos (humanos, financieros y logísticos); que a su vez respondan a la estructura de gobernabilidad democrática del agua, y su correspondencia con las normativas

orgánicas existentes.

### ¿Hay dificultades para la ejecución?

Administración (Contratos públicos, etc.) / Finanzas (gestión de fondos, disponibilidad, revisión de presupuestos, etc.)

### ¿Cuáles son las causas de esas dificultades?

**Describa brevemente (250 palabras) las principales dificultades a las que se enfrenta el Programa Conjunto. Limite su descripción al progreso realizado en comparación con lo planificado en el documento del Programa Conjunto. Procure describir los hechos sin interpretaciones ni opiniones personales**

Los socios del Programa han realizado un Análisis de cuellos de botella en el que se han identificado las principales dificultades a las que se enfrenta el PC. A través de ello se han identificado las siguientes:

1. A nivel político-institucional:

- El cambio de autoridades locales y cuadros gerenciales y técnicos de los ministerios.

2. A nivel programático, operativo y financiero:

- La falta de un mecanismo de coordinación territorial debilita los procesos de articulación entre socios y la planificación.
- Resultados del Programa Conjunto muy ambiciosos para el tiempo disponible para ejecutar, enfatiza en una gran dispersión de esfuerzos sin una visión clara.
- Por recomendaciones de la evaluación intermedia se trabajó en el marco de un POA a nivel de tareas, esto ocasionó complejidades a la hora de reportar las ejecuciones del programa.
- Capacidades limitadas de algunos actores para una significativa cantidad de actividades por ejecutar y recursos financieros previstos.
- La ejecución del Programa a nivel local se ha visto disminuida tanto a nivel técnico como financiero.
- Modificaciones constantes a la planificación técnica y financiera del POA.

3. A nivel de coordinaciones entre instituciones y agencias:

- Atrasos en la transferencia de fondos de UNICEF, hacen que sea necesaria la reprogramación del cronograma.

**Describa brevemente (250 palabras) las principales dificultades de origen externo (no causadas por el Programa Conjunto) que están retrasando su ejecución. Procure describir los hechos sin interpretaciones ni opiniones personales**

Las dificultades de origen externo que atrasaron y afectaron la ejecución del PC son de dos tipos. La primera a nivel político, debido a que en enero entraron las nuevas autoridades que ganaron las elecciones 2011 y la segunda a nivel de coordinaciones entre instituciones y agencias.

- A nivel político-institucional que considera el ámbito nacional como local se dio el cambio de autoridades locales y cuadros gerenciales y técnicos de los ministerios que forman parte del PC, por lo tanto esto afectó la ejecución del Programa, ya que en algunos casos no se conocía el Programa y en otros casos las nuevas prioridades a nivel central como los lineamientos políticos no eran los mismos al anterior gobierno. Los cuadros técnicos y administrativos de los gobiernos municipales en cinco municipios cambiaron drásticamente debido a las elecciones municipales que tuvieron lugar en septiembre del 2011 cortando procesos ya iniciados de fortalecimiento de capacidades, lo que propició falta de seguimiento de procesos y empoderamiento del PC.
- El segundo se dio por atrasos en la transferencia de fondos (UNICEF), a los ejecutores y por lo tanto fue necesaria la reprogramación del POA y su implementación. Adicional las agencias del sistema de Naciones Unidas, cerraron sus oficinas la recepción de solicitudes administrativas por el periodo de diciembre-enero, lo que atrasó la ejecución.



**Describe brevemente (250 palabras) las acciones previstas para eliminar o atenuar las dificultades de origen interno y externo descritas en los recuadros anteriores**

**1. A nivel político-institucional:**

- Acercamiento con nuevas autoridades y funcionarios para socializar, informar y actualizar sobre las acciones del Programa Conjunto que mejore la ejecución. La Vicepresidencia en febrero del 2012 nombra el nuevo Director ejecutivo del PC y da por manifiesto su respaldo político en apoyo al PC
- Mayor y mejor frecuencia de reuniones de coordinación y seguimiento de la implementación de las acciones locales.

**2. A nivel programático, operativo y financiero:**

- Mayor y mejor frecuencia de reuniones de coordinación y seguimiento de la implementación de las acciones locales.
- Agrupación de actividades en grandes bolsones de trabajo con una mejor focalización y solicitud de extensión del plazo, visión de trabajo compartida con socios.
- Se elaboró una matriz de informe financiero para el monitoreo de los procesos de inversión.
- Se recomendó que en el POA junio 2012 a junio 2013 llegar a nivel de actividad y evitar dispersiones en tareas.
- Firma de convenios con terceros, ejecuciones directas de parte de las agencias a nivel nacional y local.
- Fortalecimiento a nivel local, a través del apoyo directo de la UCP, para acelerar la ejecución del Plan del Trabajo

**3. A nivel de coordinaciones entre instituciones y agencias:**

- Se iniciaron procesos administrativos que requerían contratación o adquisición, para ganar tiempo para cuando se tuviera la transferencia de la agencia.
- Flexibilizar procedimientos y continuar con los procesos de coordinación, focalización, reagrupación y simplificación de las actividades.

## 2 Coordinación Interagencial y Unidos en la Acción

**¿Existe alineamiento entre el Programa Conjunto y el MANUD? Por favor seleccione la respuesta apropiada**

Si true  
Non false

**En caso negativo, ¿el programa Conjunto se alinea con las estrategias nacionales? Por favor seleccione la respuesta apropiada**

Si  
No

**¿Qué tipos de mecanismos de coordinación y decisiones se han adoptado para garantizar un proceso y un cumplimiento conjuntos? ¿Existe coordinación entre los distintos programas conjuntos funcionando en el país? Por favor, explique y añada cualquier otro comentario relevante que considere necesario:**

Los mecanismos de coordinación giraron alrededor de la definición de los Productos de Impacto; estos fueron diseñados tomando en cuenta una de las recomendaciones emanadas de la evaluación intermedia del Programa Conjunto, realizada en octubre del 2011, y fueron concebidos como “bloques de contrataciones” para agilizar la implementación financiera y programática del Programa, y están estrechamente articulados con los Productos Específicos, Productos Conjuntos y Resultados del Marco de Resultados del Programa. Las múltiples actividades del POA vigente apuntan a su logro.

Cada uno de los Productos de Impacto focalizan estratégicamente las intervenciones del Programa Conjunto y poseen las características siguientes: impacto, visibilidad, replicabilidad, novedoso y apropiable, sostenibilidad, ágil ejecución e interés político. Con esto se garantiza su viabilidad.

**Por favor, proporcione los valores para cada categoría de la siguiente tabla de indicadores**

Indicadores	Valor de Referencia	Valor a la fecha	Medios de Verificación	Métodos de Recolección
Número de prácticas de gestión (financiera, contratación pública, etc.) realizadas conjuntamente por los organismos de la ONU encargados de la ejecución	2	2	Plan de trabajo coloreado (Semáforo) así como el Marco de Resultados con información financiera.	Facilitación de documentos desde especialista de Administración, especialista de planificación de la UCP y especialistas de M&E Nacional y local.
Número de tareas analíticas conjuntas (estudios, diagnóstico) realizadas conjuntamente por los organismos de la ONU encargados de la ejecución para los programas conjuntos del F ODM	3	3	Con el liderazgo de la UCP y la participación activa de Mancuerna se elaboró el POA Junio 2012 – Junio 2013. Este a su vez se respalda de la Estrategia de Viabilidad del PC así como de un Plan de trabajo viable del POA de referencia.	Entrevista a funcionarios del ECP, Grupo de Referencia del PC Y representantes de Ministerios y MANCUERNA.
Número de misiones conjuntas llevadas a cabo conjuntamente por los organismos de la ONU encargados de la ejecución para los programas conjuntos del F ODM	1	1	Ayudas de memoria e Informe de Misión de la visita de Regina Gallego al PC (Nacional y local)	Lectura de informe, entrevista a personal clave involucrado de la OCR

*El programa conjunto “Gobernabilidad Económica en Agua y Saneamiento” ha tenido una serie de contratiempos y por lo anterior se ha tenido que ajustar en cuanto a tiempo y priorizar acciones “Sustantivas” que en adelante se conoce como “Productos de impacto”. El valor de los indicadores señalados arriba incluye los distintos instrumentos de gestión del programa así como los instrumentos de M&E del cual se dispone en el cual las distintas agencias del SNU y las entidades de gobierno nacional y local colaboran para planificar productos conjuntos y su posterior monitoreo y evaluación.*

### **3 Eficacia de la Ayuda al Desarrollo: Declaración de París y Programa de Acción de Accra**

**¿Están el Gobierno, la sociedad civil y otros socios nacionales involucrados en la ejecución de actividades y en la obtención de productos?**

No están involucrados      false  
 Ligeramente involucrados      true  
 Bastante involucrados      false  
 Totalmente involucrados      false

**¿En qué tipo de decisiones y actividades participa el Gobierno?**

Formulación de políticas/toma de decisiones  
 Gestión: Presupuestos  
 Gestión: Prestación de servicios

**¿Quién dirige o lidera el Comité de Gestión del Programa y cuantas veces se han reunido?**

Institución que dirige o lidera el Comité de Gestión del Programa:

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, durante el semestre han existido TRES reuniones de Comité técnico.

**Numero de reuniones del CGP**

Numero de reuniones del CGP. 1

**¿Está la sociedad civil involucrada en la ejecución de las actividades y en la obtención de productos?**

No está involucrada false  
Ligeramente involucrada false  
Bastante involucrada true  
Totalmente involucrada false

**¿En qué tipo de decisiones y actividades participa la sociedad civil?**

Formulación de políticas/toma de decisiones  
Gestión: Presupuestos  
Gestión: Prestación de servicios

**¿Están involucrados los ciudadanos en la ejecución de las actividades y en la obtención de productos?**

No están involucrados false  
Ligeramente involucrados false  
Bastante involucrados true  
Totalmente involucrados false

**¿En qué tipo de decisiones y actividades participan los ciudadanos?**

Formulación de políticas/toma de decisiones  
Gestión: Presupuestos  
Gestión: Prestación de servicios

**¿Dónde tiene su sede la unidad de gestión del Programa?**

Gobierno nacional  
Gobierno local

**Basándose en sus repuestas previas, describa brevemente la situación actual del Gobierno, sociedad civil, sector privado y ciudadanía (250 palabras) con respecto a la apropiación, alineamiento y rendición de cuentas mutua de los programas conjuntos, aporte ejemplos si lo considera relevante. Procure describir los hechos, evitando interpretaciones y opiniones personales**

A raíz de la misión del secretariado del F-ODM en el dialogo con distintos socios del programa se lograron importantes hallazgos e incorporaciones: en el caso de las COFETARN, que es la expresión asociativa de base en los COMUDES se definió un acompañamiento permanente entre ésta y los procesos de sensibilización de política hídrica del municipio de San Pedro Sacatepéquez así como incrementar la inversión en procesos de formación dirigido al liderazgo de COFETARN. La representación del Consejo Maya Mam igualmente fue considerada y gerencia de Mancuerna y otras personas profesionales entablaron una serie de diálogos con dichos representantes para incorporar en los planes del PC la participación activa de este importante consejo. Por último desde el año 2011 se viene trabajando con la Red de Mujeres para la GIRH y se tiene pensado incorporarlas a la REDGIRH que es una instancia con representación de todos los sectores de la Mancuerna y que tendrá voz y voto en el CODEDE para incidir en inversiones en agua y saneamiento.

## 4 Comunicación e Incidencia

**¿Ha formulado el PC una estrategia de incidencia y comunicación para contribuir al avance de los objetivos de sus políticas y los resultados de desarrollo?**

Si true  
Non false

**Proporcione una breve explicación de los objetivos, elementos clave y audiencia a la que va dirigida esta estrategia, aporte ejemplos si lo considera relevante (máximo 250 palabras).**

El programa conjunto cuenta con dos estrategias que forman parte de una unidad de acción para la “comunicación y la incidencia”: a) estrategia nacional de comunicación y sensibilización de la situación de la gestión y gobernanza del agua en Guatemala (80% avanzado); b) estrategia de comunicación social de los resultados del PC. Ambas estrategias permitirán ordenar las intervenciones de comunicación e incidencia con visión de alineación con la política pública nacional y local, definida por las políticas hídricas territoriales y municipales y principalmente la propuesta de Agenda Guatemalteca del Agua. Como acciones de ámbito local, el público meta es el del territorio de los 8 municipios que conforman la MANUERNA, pero en el ámbito nacional se constituirá en una acción “semilla” que promoverá contar con materiales de comunicación y sensibilización sobre el agua enfocado en adultos y una estrategia de generación de una cultura nacional del agua a nivel escolar para los niños de primaria y tres primeros grados de secundaria.

**¿Al cumplimiento de qué logros concretos definidos en el PC y/o en la estrategia nacional están contribuyendo las iniciativas de comunicación e incidencia?**

Aumento en la concienciación de ciudadanos y gobiernos sobre cuestiones relativas a los ODM  
Aumento en el diálogo entre ciudadanos, sociedad civil, gobiernos nacionales y locales en relación a las políticas y prácticas de desarrollo  
Políticas y legislación nuevas/adoptadas para avanzar en la consecución de los ODM y otros objetivos relacionados  
Creación y /o conexión con redes sociales para avanzar los ODM y otros objetivos relacionados  
Relación con los medios e incidencia

**¿Cuántas alianzas, y de qué clase, se han formado entre los diversos agentes sociales para promover el logro de los ODM y otros objetivos relacionados?**

Organizaciones de inspiración religiosa	
Coaliciones/redes sociales	4
Grupos ciudadanos locales	23
Sector privado	
Instituciones académicas	3

Grupos de comunicación y periodistas 1  
Otras

**¿Qué actividades comunitarias lleva a cabo el programa para garantizar que los ciudadanos locales tienen acceso suficiente a la información sobre el programa y a las oportunidades para participar activamente?**

Grupos de discusión

Encuestas de hogares

Uso de medios de comunicación locales como la radio, grupos de teatro, periódicos, etc

Foros ciudadanos

Fomento/formación de capacidades

*Se promueven jornadas de campo en los diferentes municipios:*

*En el caso de los municipios que están impulsando la construcción de sistemas de agua y saneamiento se ha construido participativamente reglamentos para la Administración, operación y mantenimiento. Estos mismos grupos han estado involucrados para participar activamente en la construcción de política territorial de agua para riego.*

*En el caso de la población urbana del municipio de San Pedro Sacatepéquez, San Marcos se les ha considerado cuando se les sensibilizada o se les encuesta de casa en casa para conocer la percepción de los mismos respecto al programa de Manejo Integrado de Residuos Sólidos que se impulsa en el municipio con el apoyo del PC con sensibilizadores y técnicos.*

### Section III: Millenium Development Goals Objetivos de Desarrollo del Milenio

Target 1.C: Halve, between 1990 and 2015, the proportion of people who suffer from hunger

Resultado PC	Beneficiarios	Indicador del PC	Valor
Las políticas y normativas sectoriales para el uso del agua (consumo humano y riego) y saneamiento, han sido definidas y promovidas en conjunto por la SEGEPLAN, las instituciones rectoras y los gobiernos locales de la MANCUERNA.	200000	% de Implementación del Programa de vigilancia de la calidad de agua, agosto 2012. No. de Reglamentos de APS formulados en forma participativa, aprobados y publicados, mayo 2012. Estrategia de sensibilización de la población de la región que genere cultura de pago y el manejo adecuado del recurso hídrico para agosto 2012.	30.0

Target 7.A: Integrate the principles of sustainable development into country policies and programmes and reverse the loss of environmental resources

Resultado PC	Beneficiarios	Indicador del PC	Valor
--------------	---------------	------------------	-------

La mejora en las capacidades de los gobiernos municipales de la MANCUERNA y de la sociedad civil, en especial del pueblo Mam, permiten la gestión efectiva y sostenible de los servicios de agua (consumo humano y riego) y saneamiento.

7927

8 municipalidades actualizan e implementan los PDMs incluyendo el uso del agua para consumo humano y agrícola con enfoque de gestión de riesgos. en agosto 2012

20.0

No. De personas del tejido social en microcuencas fortalecidos alrededor de la gestión de riesgos ocasionados por el agua en agosto 2012.

No. de dependencias municipales y/o secciones que administran sistemas de agua y saneamiento mejoran y fortalecen sus capacidades en agosto 2012.

No. microcuencas en donde se aplican las buenas prácticas agrícolas y campañas de reforestación en coordinación con entes rectores en agosto 2012.

Target 1.A: Halve, between 1990 and 2015, the proportion of people whose income is less than one dollar a day

Resultado PC

Beneficiarios

Indicador del PC

Valor

Las experiencias y lecciones aprendidas de la gestión pública, privada y público-privada del agua y el saneamiento, se han recopilado y documentado para transferir conocimientos que permitan su replicabilidad, así como el enriquecimiento de las políticas públicas.

150000

5.0

### Comentarios narrativos adicionales

Por favor añada cualquier información y contribuciones del programa a los Objetivos de Desarrollo del Milenio, ya sean a nivel nacional o local

Por favor añada otros comentarios que desee comunicar al Secretariado MDG-F





## Section IV: General Thematic Indicators

### 1 Se fortalece la capacidad del gobierno nacional/gobiernos locales para gestionar y supervisar el suministro de agua y los servicios de saneamiento

#### 1.1 Número de normas, políticas o planes apoyados por el Programa Conjunto dirigidas específicamente a mejorar las políticas y la gestión del agua y el saneamiento

##### **Instituciones públicas**

Núm. Total 13

##### **Instituciones privadas**

Núm. Total 2

##### **ONG**

Núm. Total 8

##### **Organizaciones comunitarias**

Núm. Total 221

##### **Funcionarios**

Núm. Total 11

Núm. Mujeres 1

Núm. Hombres 10

##### **Ciudadanos**

Núm. Total 221

Núm. Mujeres 36

Núm. Hombres 185

##### **Otras. Especificar**

Núm. Total

Núm. Mujeres

Núm. Hombres

## 1.2 Se expande el área a la que llega el abastecimiento de agua y los sistemas de saneamiento como resultado de la intervención del PC

### Sistema de abastecimiento del agua

% aumento 5

### Sistema de saneamiento

% aumento 5

### Nivel de análisis de la información recopilada

Sistema local de información

## 1.3 Presupuestos públicos asignados al abastecimiento de agua y servicios de saneamiento antes de la ejecución del Programa Conjunto

Presupuesto nacional 130,683,630.76

Presupuesto local 3,140,144.79

*Debido a que existen varias organizaciones de cooperación que invierten en el tema del agua, las municipalidades invierten su presupuesto en otras prioridades.*

## 1.4 Variación (%) en los presupuestos públicos asignados al abastecimiento de agua y servicios de saneamiento desde el comienzo del Programa Conjunto hasta ahora

### Presupuesto Nacional

% Total

% Inspirado por el programa conjunto

### Presupuesto Local

% Total

% Inspirado por el programa conjunto

### Comentarios

Se considera que este mecanismo rendirá sus frutos hasta finales del 2012 porque recientemente hubo cambio de gobierno municipal y se está en fase de apropiación del PC.

### **1.5 Número de normas, políticas o planes apoyados por el Programa Conjunto dirigidas específicamente a mejorar las políticas y la gestión del agua y el saneamiento**

#### **Políticas**

Núm. Nacional	4
Núm. Local	10

#### **Normas**

Núm. Nacional	4
Núm. Local	8

#### **Plans**

National	1
Local	8

### **1.6 Por favor, proporcione una breve información contextual sobre el papel que juegan las normas, políticas o planes y sobre el país/municipio en que el que se van a aplicar (base de partida, fase de desarrollo y aprobación, impacto potencial)**

El papel que juegan los distintos instrumentos trasciende a los cambios de gobierno, por ejemplo en el territorio de Mancuerna las Políticas Hídricas datan desde el 2004 y han pasado cambios de gobierno, en este caso por aporte del programa las mismas se han actualizado y hoy fecha se ha avanzado a formular participativamente la relacionada con Política Territorial de agua para riego. En el plano nacional se está avanzando con el apoyo a dos ministerios importantes relacionados con la producción de alimentos y la gestión de los recursos naturales, en este caso el programa formula participativamente la política nacional de agua para riego así como la política de cuenca.

### **1.7 Sectores a los que se dirigen las normas, políticas o planes**

Regulación de competencias y gestión integrada  
Acceso al agua potable  
Uso del agua y política de precios

Abastecimiento y control de calidad del agua  
Servicios de saneamiento, control de escapes y vertidos  
Infraestructuras

### **Comentarios**

Se dirige a la totalidad de la población con énfasis a ser abordadas desde su análisis, formulación participativa e implementación a través de los COCODES, COMUDES, Municipalidades. En el caso de empresas privadas de manera incipiente se están incorporando en conformar los COMUDES.

## **1.8 Número de ciudadanos y/o instituciones directamente afectados/as por las normas, políticas o planes**

### **Ciudadanos**

Núm. Total	241,442
Núm. Urbano	103,216
Núm. Rural	138,226

### **Instituciones públicas nacionales**

Núm. Total	5
Núm. Urbano	
Núm. Rural	

### **Instituciones públicas locales**

Núm. Total	229
Núm. Urbano	8
Núm. Rural	221

### **Instituciones privadas**

Núm. Total	8
Núm. Urbano	8
Núm. Rural	0

## **2 Mejora del acceso al agua potable y segura (acceso físico y financiero)**

### **2.1 Número de ciudadanos a los que el Programa Conjunto ha abierto el acceso a un abastecimiento de agua segura, potable y a precios asequibles**

Núm. ciudadanos  
Núm. Mujeres  
Núm. Hombres

## 2.2 Variación (%) de la población con acceso al agua potable en la región de la intervención desde el inicio del programa hasta ahora

%

## 2.3 Número de municipios/comunidades/ciudades que han expandido el acceso al agua segura, potable y a precios asequibles como resultado del PC

Núm. Total	31
Núm. de comunidades urbanas	8
Núm. de comunidades rurales	23

## 2.4 En función de los datos disponibles, indicar el tipo de mejoras generadas en el bienestar de la población con la expansión del acceso al agua potable

Salud  
Seguridad de mujeres y niños  
Escolarización infantil

### Comentarios

En la fase anterior del primer desembolso el PC apoyó la implementación de infraestructura para 74 escuelas saludables, en este período se incluirán aproximadamente igual cantidad con el compromiso de darle seguimiento a las ya establecidas.

### **3 Empoderamiento y participación de la comunidad en el proceso de toma de decisiones de gestión del agua**

#### **3.1 Número de organizaciones comunitarias reforzadas o creadas de modo que aumenta la participación ciudadana en los procesos de toma de decisiones**

Núm. Organizaciones	6
Núm. Mujeres	
Núm. Hombres	6
% de grupos étnicos	80

#### **3.2 Número de ciudadanos sensibilizados a las cuestiones de higiene y saneamiento**

Núm. Total	123
Núm. Niños	
Núm. Mujeres	18
Núm. Hombres	105
% de grupos étnicos	80

### **4 Se refuerza a los proveedores de agua y servicios de saneamiento**

#### **4.1 Número y tipo de los proveedores de agua y servicios de saneamiento que han quedado reforzados**

Instituciones Públicas	6
Instituciones privadas	
Organizaciones comunitarias	



Alianzas público/privadas  
Otros, especificar

Núm. Nacional  
Núm. Local

#### **4.2 Indicar el tipo de intervención usada para fortalecer a los proveedores de agua y servicios de saneamiento**

Formación  
Transferencia de conocimientos  
Provisión de equipos

#### **4.3 Número de proveedores de agua y servicios de saneamiento mencionados arriba que han elaborado o mejorado un plan financiero y sistema de sostenibilidad**

Núm. Total

**Type of financial plan**